



Diventi socio dell'Associazione **Amici di Celerina**

In quanto cosiddetti „Zweitheimische“ (proprietarie e proprietari di case di vacanza o ospiti regolari) o anche residenti ci sta a cuore che Celerina mantenga il suo carattere di comune di montagna dinamico, che cresca in modo positivo e che mantenga la sua attrattività a favore del benessere dei suoi abitanti, delle attività commerciali locali e dei vacanzieri.

L'associazione mira a una collaborazione costruttiva con l'autorità comunale e, in quest'ambito, a rappresentare in modo adeguato gli interessi dei propri soci.

Diventando membro ha la possibilità di esprimere le sue preoccupazioni di residente secondario di Celerina. Inoltre, grazie all'invio delle nostre newsletter, sarà informata/o regolarmente sull'attualità. Quale nuovo membro, al momento del versamento della prima quota annuale, riceverà un regalo di benvenuto.

Abbiamo suscitato il suo interesse a diventare socio? (voltare prego!)



Werden Sie Mitglied der Vereinigung **Freunde von Celerina**

Als sogenannte «Zweitheimische» (Eigentümerinnen und Eigentümer von Ferienhäusern und Ferienwohnungen oder regelmässige Feriengäste) oder auch als Einheimische liegt es uns am Herzen, dass Celerina seinen Charakter als lebendige Berggemeinde bewahrt und sich zum Wohl seiner Bewohner, des ansässigen Gewerbes und der Feriengäste positiv weiterentwickelt und attraktiv bleibt.

Der Verein bezweckt eine konstruktive Zusammenarbeit mit den Gemeindebehörden und möchte dabei die Interessen seiner Mitglieder angemessen vertreten.

Mit einer Mitgliedschaft haben auch Sie die Möglichkeit, Ihre Anliegen an die Gemeinde Celerina einzubringen, und mit der Zustellung unserer Newsletters sind Sie laufend über die Aktualitäten in Celerina orientiert. Als Neumitglied erhalten Sie zudem nach der ersten Beitragsleistung ein Willkommensgeschenk.

Haben wir Ihr Interesse an einer Mitgliedschaft geweckt? (Rückseite beachten!)

Desidera ricevere informazioni sull'associazione Amici di Celerina?

Allora ci contatti tramite...

- E-mail: amicidicelerina@gmail.com
- Sito Internet: www.amicidicelerina.ch

Affrancare
per favore

Desidera diventare socio?

Allora invii questa cartolina compilata

- Sì desidero/iamo diventare membro/i degli **Amici di Celerina**
(1° anno gratis)

Nome: _____

Cognome: _____

Via: _____

CAP/Domicilio: _____

Telefono: _____

E-mail: _____

Quote sociali annue a partire dal 2° anno:

Giovani fino a 28 anni: CHF 25.—

Socio singolo: CHF 40.—

Coppia: CHF 60.—

Sostenitore: min. CHF 100.—

**Vereinigung
Freunde von Celerina
c/o Peter Frizzoni (Beirat Vorstand)
Vietta Lizun 8
7505 Celerina**

IBAN: CH16 0900 0000 6176 5696 1

Versione 21 agosto 2019

Möchten Sie über die Vereinigung Freunde von Celerina orientiert sein?

Dann kontaktieren Sie uns über...

- E-Mail: amicidicelerina@gmail.com
- Homepage: www.amicidicelerina.ch

Bitte
frankieren

Möchten Sie Mitglied werden?

Dann senden Sie diese Karte ausgefüllt ein

- Ja, ich/wir möchte(n) **Mitglied von Freunde von Celerina** werden
(1. Mitgliedsjahr beitragsfrei)

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ/Wohnort: _____

Telefon: _____

E-Mail: _____

Jahresbeiträge ab dem 2. Mitgliedsjahr:

Jugendliche bis 28 Jahre CHF 25.—

Einzelmitglied CHF 40.—

Ehepaar CHF 60.—

Gönner min. CHF 100.—

**Vereinigung
Freunde von Celerina
c/o Peter Frizzoni (Beirat Vorstand)
Vietta Lizun 8
7505 Celerina**

IBAN: CH16 0900 0000 6176 5696 1

Version August 2019